



TERMS AND CONDITIONS OF USE OF THE MYCIVIS PORTAL OF THE CIVIS PLATFORM	TERMINI E CONDIZIONI DI UTILIZZO DEL PORTALE MYCIVIS DELLA PIATTAFORMA CIVIS
FOREWORD	PREMESSE
Content licence	Licenza dei contenuti
Links to external sites and embedded content	Collegamenti a siti esterni e contenuti incorporati
Technical documentation and regulatory references	Documentazione tecnica e riferimenti normativi
Updates	Aggiornamenti
FOREWORD	PREMESSE
The Autonomous Province of Bolzano/Bozen (hereinafter also referred to as the ' Province ') has implemented the new myCIVIS portal of the CIVIS platform, a single, transversal channel for accessing information on the public services provided by the Departments of the Province, as well as by the local authorities and instrumental bodies.	La Provincia Autonoma di Bolzano (di seguito, anche « Provincia ») ha implementato il nuovo portale myCIVIS della piattaforma CIVIS, canale unico e trasversale per l'accesso alle informazioni ai servizi pubblici erogati dalle Ripartizioni della Provincia, nonché dagli Enti locali e dagli Enti strumentali.
Viewing, downloading and any use of data and information published on the myCIVIS portal implies acceptance of these legal notes (hereinafter also referred to as ' Legal Notes ') and the conditions of the licence under which they are published.	La visualizzazione, il download e qualunque utilizzo di dati e informazioni pubblicati sul portale myCIVIS comporta l'accettazione delle presenti note legali (di seguito, anche « Note Legali ») e delle condizioni della licenza con cui sono pubblicati.
Content licence	Licenza dei contenuti



In application of the open by default principle, pursuant to Article 52 of Legislative Decree No. 82 of 7 March 2005 on the 'Digital Administration Code', and unless otherwise specified, all content published on the myCIVIS portal is subject to the [...], the full text of which is available at [...].		In applicazione del principio open by default, ai sensi dell'articolo 52 del Decreto Legislativo 7 marzo 2005, n. 82, recante «Codice dell'amministrazione digitale» e salvo ove diversamente specificato, tutti i contenuti pubblicati sul portale myCIVIS sono soggetti alla [...], il cui testo integrale è disponibile al seguente indirizzo [...].
Images, logos (including the Province logo or other published logos), trademarks and other content owned by third parties belong to their respective owners and may not be reproduced without their consent.		Le immagini, i loghi (compreso il logo della Provincia o altro logo pubblicato), i marchi registrati e gli altri contenuti di proprietà di terzi appartengono ai rispettivi proprietari e non possono essere riprodotti senza il loro consenso.
Unless otherwise specified, the contents of the myCIVIS portal are freely distributable and reusable.		Ove non diversamente specificato, i contenuti del portale myCIVIS sono liberamente distribuibili e riutilizzabili.
The user is, therefore, free to share the material for any purpose, including commercial, with the onus being on citing the source and, where possible, reporting the web address of the original page.		L'utente è, dunque, libero di condividere il materiale per qualsiasi fine, anche commerciale, con l'onere di citare la fonte e, ove possibile, riportare l'indirizzo web della pagina originale.
Links to external sites and embedded content		Collegamenti a siti esterni e contenuti incorporati
Links to third-party external websites indicated in this myCIVIS portal, as well as third-party embedded content, are provided as a mere service to the user.		I collegamenti a siti esterni di terzi, indicati nel presente portale myCIVIS, nonché i contenuti incorporati di terzi sono forniti come semplice servizio all'utente.



The indication of links to external websites of third parties or the inclusion of embedded content of third parties does not imply on the part of the Province of any kind of approval or sharing of responsibility in relation to the legitimacy, completeness and correctness of the information contained in the sites indicated.	L'indicazione dei collegamenti a siti esterni di terzi o l'inserimento di contenuti incorporati di terzi non implica da parte della Provincia di alcun tipo di approvazione o condivisione di responsabilità in relazione alla legittimità, alla completezza e alla correttezza delle informazioni contenute nei siti indicati.
Technical documentation and regulatory references	Documentazione tecnica e riferimenti normativi
For any references made by the regulations in force to the technical documentation of the myCIVIS portal, please refer to the documentation that can be consulted via the links in the footer of the myCIVIS portal.	Per ogni rinvio operato dalla vigente normativa alla documentazione tecnica del portale myCIVIS, si rimanda alla documentazione consultabile tramite i link presenti all'interno del portale myCIVIS, nel footer a piè di pagina.
Updates	Aggiornamenti
These Legal Notes may be amended at any time by the Province. The user is therefore invited to regularly consult the latest updated version of the document, which can be accessed from each page of the myCIVIS portal by clicking on the 'Legal Notes' link.	Le presenti Note Legali potranno essere modificate in qualsiasi momento da parte della Provincia. L'utente è, pertanto, invitato a consultare regolarmente l'ultima versione aggiornata del documento, accessibile da ogni pagina del portale myCIVIS mediante click sul link "Note Legali".